

50. Generalversammlung Quartierverein Herblingen



Am Freitag, 7. März, findet im La Résidence die diesjährige Generalversammlung des Quartiervereins Herblingen statt (Die Einladungen wurden Mitte Februar verschickt). Der Verein kann auf ein erfolgreiches Jahr zurückblicken und kann sich aufs Jubiläumsjahr freuen. 50 Jahre Quartierverein Herblingen – wir feiern unter dem Motto «Herblingen ist In». Zahlreiche Anlässe haben im Vereinsjahr stattgefunden, die Mitgliederzahlen konnte erneut über der 1'000er Marke gehalten werden, und wir können positiv in die Zukunft blicken.

Neben den üblichen statutarischen Geschäften gibt es vor allem viele Informationen zum Jubiläumfest, jetzt schon in der Agenda eintragen, welches vom Freitag, 30. Mai bis zum Sonntag, 1. Juni in der Freizeit- und Sportanlage Dreispitz stattfindet. Das ganze Jubiläumsprogramm wird an der Generalversammlung im La Résidence präsentiert. Selbstverständlich gibt es, wie in jedem Jahr, auch Informationen aus dem Stadthaus.

Unter www.herblingen.ch finden Sie weitere Informationen zum Quartierverein Herblingen und können auch die Einladung und Traktandenliste der 50. Generalversammlung herunterladen.

Sind Sie noch nicht Mitglied im Quartierverein? Treten Sie jetzt noch dem Quartierverein bei und seien Sie an der GV aktiv da-

bei! Unter www.herblingen.ch oder mit dem Talon in dieser Ausgabe können sie sich gleich anmelden. Mit Ihrem Beitritt in den Quartierverein sorgen Sie dafür, dass der Quartierverein weiterhin viele Stimmen repräsentiert und unsere Anliegen, vor allem von den Städtischen Behörden, ernst genommen werden. Die Mitgliederbeiträge betragen für Einzelpersonen CHF 20.00 und für ein Doppelmittglied (Ehepaare, Partnerschaften und Firmen) CHF 30.00 pro Jahr. Im Eintrittsjahr wird Ihnen der Jahresbeitrag erlassen.



3D – Magic & Fun

EINKAUFSZENTRUM HERBLINGEN
www.herblingermarkt.ch



Dienstag, 25. Februar bis
Samstag, 8. März 2014

(HERBLINGER **MARKT**)

Steuererklärung leicht gemacht

Sicher haben auch Sie in den letzten Tagen die Formulare für die Steuererklärung 2013 in Ihrem Briefkasten gefunden. Haben Sie sie für ein verregnetes Wochenende auf die Seite gelegt? Überlegen Sie noch oder haben Sie bereits entschieden, das Ausfüllen Ihrer Steuererklärung einem Spezialisten zu überlassen? Mit der BURG Treuhand AG gibt es einen Steuerspezialisten mitten im Quartier. Seit mehr als 25 Jahren haben wir unseren Sitz an der Stettenerstrasse und stehen auch in Steuerangelegenheiten zur Verfügung. Wir haben uns mit Werner Wüthrich zum Thema Steuern unterhalten.

Oftmals ist man beim Steuerdschungel überfordert und vergisst einige Abzüge und Möglichkeiten. Darum macht es sicher Sinn die Steuererklärung von Fachleuten ausfüllen zu lassen?

Genau. Durch unsere langjährige Praxiserfahrung, das Tagesgeschäft und Weiterbildungsmöglichkeiten wissen wir natürlich ganz genau, welche Abzüge vorgenommen werden dürfen bzw. welche Auslagen geltend gemacht werden können. Natürlich berücksichtigen wir bei den Steuererklärungen unserer Kunden all diese Möglichkeiten und Optionen. Privatfrau oder -mann gerät da trotz Steuersoftware und Wegleitung schnell an ihre/seine Grenzen.



Christian Stamm: Seit einigen Tagen liegen die Steuerklärungen auf dem Tisch. Welchen Service bietet Burg Treuhand an in diesem Bereich?

Werner Wüthrich: Natürlich füllen wir für Sie Ihre Steuererklärung aus. Aber das könnten Sie mit den Möglichkeiten, die heute geboten werden auch selbst. Als professioneller Dienstleister prüfen wir natürlich zunächst die Vollständigkeit Ihrer Belege. Was kann abgezogen und welcher Nachweis muss erbracht werden? Wurde Ihnen Verrechnungssteuer abgezogen, prüfen wir natürlich auch, ob der Verrechnungssteuerbescheid der Richtigkeit entspricht. Haben wir Ihre Steuererklärung dann erstellt erhalten Sie das Original zur Unterschrift und Weiterleitung an die Steuerverwaltung, sowie eine Kopie für Ihre Unterlagen. Damit ist unser Auftrag allerdings noch nicht beendet. Haben Sie die Veranlagungsverfügung erhalten kontrollieren wir diese für Sie, klären allfällige Abweichungen mit der Steuerbehörde ab und beraten mit Ihnen, ob die Verfügung akzeptiert oder ob Einsprache erhoben werden soll. All dies ist in unseren Preisen enthalten.

Bei den Fahrkosten gibt es eine Änderung. Können Sie kurz erläutern was sich ändert?

Bisher war es möglich, die Kosten für den öffentlichen Verkehr ohne Berücksichtigung von Art und Umfang in Abzug zu bringen, so zum Beispiel das erste Klasse GA für einen Berufspendler nach Zürich. Neu dürfen nur noch die tatsächlichen Auslagen für das Monats- oder Jahresabonnement geltend gemacht werden. Gewährt werden dabei nur noch die Kosten, die für das günstigste Abonnement und den kürzesten Arbeitsweg anfallen. Wer berechtigt war, die Kosten für das eigene Fahrzeug in Abzug zu bringen, brauchte bisher nur die Anzahl Kilometer seines Arbeitsweges (hin und zurück) zu ermitteln und konnte je Kilometer eine Reduktion vornehmen. Neu wurde die Anzahl Kilometer begrenzt. Die gefahren Kilometer werden auf das (Arbeits-)Jahr hochgerechnet. Für die ersten 15'000 Kilometer gestattet die Steuerverwaltung einen Abzug 70 Rappen je Kilometer. Darüber hinaus dürfen nur noch 50 Rappen abgezogen werden.



Wir bewegen die Region

Steinemann

www.steinemann-sh.ch

**24 Std.
365 Tage Hybrid**
"e suberi Sach"

Ring-Taxi.ch

052 643 33 33

Werden die Kunden auch beraten? Es gibt ja doch einige Optimierungsmöglichkeiten zum Beispiel für Hausbesitzer.

Natürlich ist es unsere Aufgabe, unsere Kunden auch bezüglich Optimierungsmöglichkeiten zu beraten. Denn dazu kommen sie schliesslich zu uns. Das gilt generell, speziell aber auch für die Besitzer von Wohneigentum, die wir über Abzugsmöglichkeiten von Unterhaltsarbeiten beraten und für die wir ggf. bei der Steuerverwaltung erforderliche Abklärungen treffen. Macht es Sinn, die effektiven Kosten in Abzug zu bringen (wofür Belege vorgelegt werden müssen) oder ist ein Pauschalabzug günstiger. Eventuell macht es ja auch Sinn, Investitionen auf mehrere Jahre zu verteilen und so auch in mehreren Jahren von Abzugsmöglichkeiten zu profitieren. Und – auch nicht unerheblich – muss der Eigenmietwert der selbst bewohnten Liegenschaft angepasst werden. Wichtig ist hierbei zu unterscheiden, welche Arbeiten werterhaltend sind und welche Arbeiten den Wert einer Liegenschaft erhöhen. Besonders hinweisen möchten wir in diesem Zusammenhang aber darauf, dass entsprechende Abklärungen im Vorfeld erfolgen müssen. Wurden Unterhaltsarbeiten bereits erbracht, ist der Spielraum aus steuerlicher Sicht relativ eingeschränkt.

Im Bereich dritter Säule gibt es ja verschiedene Aspekte zu berücksichtigen. Einerseits mögliche Steuerersparnisse, andererseits geht es hier auch um die Altersvorsorge.

Hier sind die Möglichkeiten, Steuern zu sparen, vom Gesetzgeber sehr eingeschränkt. So dürfen für Einzahlungen in die Säule 3a bei unselbstständig erwerbenden, im Steuerjahr 2013 nur maximal CHF 6'739.00 in Abzug gebracht werden. Zahlungen, die darüber hinausgehen, werden auf das Vermögen angerechnet und entsprechend versteuert. Die Möglichkeiten einer Steueroptimierung im Rahmen der Altersvorsorge ist aber nicht nur auf die Säule 3a beschränkt. Vielleicht hat der Steuerpflichtige ja auch die Möglichkeit, sich in die Pensionskasse des Arbeitgebers einzukaufen. Auch diesbezüglich sind unsere Kunden bei der BURG Treuhand AG gut beraten.

Firmen können sogar von einem breiten Wissen und einer flexiblen Angebotspalette profitieren. Was alles bietet Burg Treuhand Firmenkunden an?

Für Firmenkunden, seien es selbstständig Erwerbende, Einzelfirmen und KMU bietet die BURG Treuhand AG diverse Leistungen an. Beginnend mit der Firmengründung, über Buchhaltung, Rechnungsschreibung, Personaladministration, Saldomeldungen bei den Sozial- und Unfallversicherungen stehen wir natürlich auch für den Jahresabschluss und die Steuererklärung zur Verfügung. Im Gegensatz zu Privatpersonen muss diese nämlich bei Gewerbetreibenden zusammen mit der Bilanz und Erfolgsrechnung erfolgen.

Eine zufriedenstellende Kundenverbindung fängt oft mit dem ersten Beratungsgespräch an. Das ist bei der BURG Treuhand AG in der Regel kostenfrei und unverbindlich. Vereinbaren Sie Ihren Termin und legen Sie Ihre Geschäfts- und Steuerangelegenheiten in professionelle Hände.

Herr Wüthrich, wir bedanken uns für das Gespräch.

Quartier-Agenda

Datum	Anlass
5. und 6. April 2014	Frühlingsshow im Herblingertal im April Reinigungsaktion Freizeitanlage Dreispitz
18. Mai 2014	10. SlowUp Schaffhausen-Hegau / Village Herblingen
30. Mai bis 1. Juni 2014	50 Jahre Stadtquartier Herblingen «Herblingen feiert» Jubiläumsanlass auf der Freizeit- und Sportanlage Dreispitz
1. August 2014	Bundesfeier auf dem Hohberg
12. September 2014	Helferfest – Wir sagen HERZLICHEN DANK!
Oktober/November 2014	Besichtigung (detaillierte Einladung folgt)
5. November 2014	Räbelichtiumzug
Ende Dezember 2014	Schneesporttag
6. März 2015	51. Generalversammlung



BURG Treuhand AG die Steuerprofis ...



... für Private und KMU

Vereinbaren Sie mit uns einen Termin!

- Neugründungen von Firmen usw.
- Geschäftsbuchhaltungen für KMU
- Outsourcen von AHV-, Sozial-, MwSt-Abrechnungen usw.

Stettemerstr. 50 | 8207 Schaffhausen
Fon +41 (0)52 644 01 44 | Fax +41 (0)52 644 01 40
info@burgtreuhand.ch | www.burgtreuhand.ch

Einweihung des neuen Begegnungszentrums der Adventisten in Herblingen

Die protestantische Freikirche der Siebenten-Tags-Adventisten in Schaffhausen hat an der Stüdliackerstrasse 18, beim Einkaufszentrum Herblingen, ein lichtdurchflutetes Begegnungszentrum gebaut. Es wird am 1. März in einer Feierstunde mit geladenen Gästen eingeweiht.

Öffentliches Konzert, 1. März, 19.00 Uhr

Am gleichen Tag, um 19 Uhr, findet im neuen Gemeindezentrum ein abwechslungsreiches Konzert statt, zu dem die Öffentlichkeit eingeladen ist. Für die verschiedenen musikalischen «Leckerbissen» sorgen David Plüss (Flügel) und Angie Wyss (Gesang), der STAcanto Gospelchor aus Luzern und die Musikgruppe der Heilsarmee Schaffhausen.

Tag der offenen Türe, 30. März 2014

Die Bevölkerung von Schaffhausen ist am Tag der offenen Türe, Sonntag, 30. März, zwischen 11.00 und 17.00 Uhr zur Besichtigung des Begegnungszentrums eingeladen. Unterschiedliche Angebote laden zum Verweilen oder Mitmachen ein.

Raumprogramm

Das neue Begegnungszentrum mit 350 m² Grundfläche ist behindertengerecht konzipiert. Es umfasst einen multifunktionalen Gottesdienstraum mit 100 bis 120 Sitzplätzen. «Für uns ist die Gemeinschaft untereinander ebenso wichtig, wie der Gottesdienst», sagte Michael Urbatzka, Pastor der Adventgemeinde Schaffhausen. «Das ist auch der Grund, weshalb wir direkt vor dem Gottesdienstraum einen grossen Begegnungsbereich mit Ti-

schen und Stühlen sowie die angrenzende Grossküche erstellt haben.» Das Zentrum umfasst weitere fünf Räume, die während dem Gottesdienst für die Kinderbetreuung und sonst für Seminare oder diverse gesellschaftliche und religiöse Aktivitäten genutzt werden können. Da Adventisten die Erwachsenentaufe praktizieren, ist im Freien, unter einem überdachten Gebäudeteil, ein Taufbecken im Boden eingelassen.

Finanzierung

Die Kosten für den Neubau belaufen sich auf rund 2,7 Millionen Franken, die grösstenteils vom Bau-Verein der Freikirche bezahlt wurden. Alle Ortsgemeinden der Deutschschweiz finanzieren durch prozentuale Abgaben an die Immobilienverwaltung solidarisch den Unterhalt und Neubau ihrer Gebäude. Die Adventgemeinde Schaffhausen hat sich mit 250'000.– Franken an den Neubaukosten beteiligt und mit Eigenleistungen beim Innenausbau Einsparungen erreicht. Für das gesamte Mobiliar muss sie selbst aufkommen.

Adventisten in Schaffhausen

Die Adventgemeinde Schaffhausen wurde am 2. März 1912 gegründet und ist von damals acht auf 64 Mitglieder gewachsen. In den letzten 102 Jahren haben sich die Adventisten an fünf verschiedenen Orten versammelt, die letzten 34 Jahre im Quartier Niklausen. «Wir sind der Heilsarmee Schaffhausen sehr dankbar, dass sie uns während dem Jahr des Neubaus ihre Räumlichkeiten jeden Samstag für den Gottesdienst zur Verfügung gestellt hat», sagte Erich Wyss,



Gemeindeleiter. «Als Adventisten feiern wir den Samstag (Sabbat), den biblischen Ruhetag, was in der Raumbenutzung eine ideale Ergänzung mit Christen darstellt, die den Sonntag feiern.»

«Wir wollen in unserem Begegnungszentrum Seminare und Vorträge zu Lebensfragen bzw. aktuellen Themen anbieten», sagte Erich Wyss, «aber auch kulturelle und musikalische Angebote machen. In Rücksprache mit dem Quartierverein planen wir das Zentrum auch für Aktivitäten im Quartier zur Verfügung zu stellen.»

Seit 1994 sind die Adventisten Gastmitglied der Arbeitsgemeinschaft christlicher Kirchen und Gemeinden im Kanton Schaffhausen.



Herzliche Einladung

Festliche Eröffnung
des adventistischen Begegnungszentrums
Schaffhausen

Samstag, 1. März 2014 15.00 Uhr



Adventisten in der Schweiz und weltweit

Die protestantische Freikirche der Siebenten-Tags-Adventisten wurde 1867 in Tramelan (Berner Jura) gegründet. Heute leben rund 4'400 Adventisten in der Schweiz und feiern in 49 Kirchen den Gottesdienst.

Die Adventisten sind Mitglied der Schweizerischen Bibelgesellschaft und haben den Gaststatus in der Arbeitsgemeinschaft Christlicher Kirchen in der Schweiz.

Mehr Infos: www.adventisten.ch

Es gehören über 18 Millionen Mitglieder in 208 Ländern zur Freikirche. Sie betreibt weltweit das grösste protestantische Netz von Krankenhäusern und Schulen. Adventisten ermutigen Menschen zu einem erfüllten und frohen Leben, indem sie sich einsetzen, das Denken durch Bildung, den Körper durch eine gesundheitsbewusste Lebensweise und die spirituelle Beziehung zu Gott durch persönliches Bibelstudium und Gebet zu fördern. Mit dem Hilfswerk ADRA, Adventistische Entwicklungs- und Katastrophenhilfe, versucht die Kirche durch weltweite Projekte bedürftigen Menschen unabhängig von Religion, Rasse, Geschlecht oder politischer Überzeugung zu helfen.

Ohne Musik wär alles nichts

Dieser Meinung war schon Mozart. Musik begeistert auch mich im Alltag und Beruf. Als Klavierlehrerin gebe ich diese Freude weiter, ohne Leistungsdruck, aber mit viel Geduld.

Wenn die Mädchen beim Tanzen auf der Bühne strahlen, dann weiss ich: Das Proben hat sich gelohnt. An mehreren Siedlungs-festen im Brül durfte ich mit den Girls vom Herblinger Mädchentreff durch orientalischen Tanz farbenfrohe Lebenslust einbringen – eine Herausforderung, die Spass macht. Denn in Herblingen im Trenschen fühle ich mich seit über zwanzig Jahren zu Hause. Und durch den ägyptischen Tanz habe ich sprühende Lebensfreude entdeckt. Diese überträgt sich auch auf meinen Alltag, vor allem aber auf meinen Beruf und meine grosse Leidenschaft: das Klavierspiel.

Alle finden ihren eigenen Weg

Das Piano begleitet mich, seit ich ein kleines Mädchen war. Es wurde nach dem Studium mit Konzertreifeprüfung am Konservatorium Zürich mein Beruf. Gerne spiele ich vor Publikum, genauso gern aber unterrichte ich, dies seit Jahrzehnten. Denn jede meiner Schülerinnen, jeder meiner Schüler ist einzigartig, ob Kind, Jugendlicher, Erwachsener oder Senior. Mit ihnen ihre individuellen Fähig-

keiten zu entwickeln, das begeistert mich. Eine vertrauensvolle, einfühlsame und ruhige Atmosphäre ist mir wichtig. Die Lektionen finden bei mir zu Hause statt.

Klavierspiel heisst Erfolg erleben

Der Weg zum Klavierspiel mit Freude ist vielseitig und zahlt sich auch vielfach aus: Wer Klavier spielt, hat schnell Erfolgserlebnisse. Das motiviert, reduziert Stress. Das eigenständige Agieren der Hände ist hervorragendes Hirntraining. Klavierspiel ist zudem ein Schlüssel zu mehr Rhythmusgefühl sowie Musikalität. Notenkenntnisse spielen bei mir in den ersten Lektionen keine Rolle, diese kommen nach Wunsch nach und nach dazu. Für mich ist entscheidend, dass nicht nur Fingertechnik im Zentrum steht, sondern dass die Musik ganzheitlich fließen kann und so zu einem erfüllenden Erlebnis wird.

Ingrid Müller



Ingrid Müller
Beckenwäldli 2
8207 Schaffhausen
052 643 43 58
079 396 14 72
info@ingridmueller.ch
www.ingridmueller.ch



Stöberli – Börse für Kinderkleider- und Artikel in Herblingen

Seit bald 2 Jahren gibt es an der Herblingerstrasse (in der alten Post Herblingen) den Laden «Stöberli» eine Börse für Kinderkleider- und Artikel. Alle angebotenen Artikel sind in einem guten Zustand und können so einen neuen Besitzer finden. Das ganze zu günstigen Konditionen. Seit Mitte Februar findet man im Laden auch neue, direkt importierte Kinderwagen und Autositze, zu fairen Preisen. Alle neuen Artikel sind mit guten Testnoten versehen von der Stiftung Warentest. Am 3. Mai feiert das «Stöberli» sein 2-jähriges Bestehen mit einem Kaffee- und Kuchenverkauf. Der Erlös wird einer gemeinnützigen Organisation gespendet. Weitere Informationen über das «Stöberli» gibt es auch im Internet:

www.stoeberli.ch



Schneetag vom Quartierverein ein voller Erfolg

Im Dezember fand der traditionelle Schneetag des Quartierverein Herblingen statt. In diesem Jahr ging es mit dem Carunternehmen Rattin nach Savognin. 43 Personen haben sich angemeldet, davon 32 Mitglieder die von einem vergünstigten Preis profitieren

konnten. Die Teilnehmer wurden mit einem strahlenden Wetter belohnt und konnten unbeschwerte Stunden im Schnee erleben. Auch im 2014 wird es im Dezember wieder einen Schneetag geben. Informationen finden sie wiederum in der Quartierinfo.



Beitrittsformular

JA der **Quartierverein Herblingen** ist eine unterstützenswerte Sache.
Ich/Wir möchte(n) gerne QVH-Mitglied(er) werden

Einzelperson, Jahresbeitrag Fr. 20.– **Doppelmitglied** (Ehepaare, Partnerschaften, Firmen), Jahresbeitrag Fr. 30.–

Im Eintrittsjahr wird mir/uns der Jahresbeitrag erlassen.

Vorname, Name: _____ Strasse: _____

PLZ/Ort: _____ E-Mail-Adresse: _____

Datum: _____ Unterschrift: _____

Obiges Mitglied wurde geworben durch: (gilt nur, wenn Sie bereits Mitglied des Quartiervereins Herblingen sind und wenn die Unterschrift rechtsgültig ist)

Vorname: _____ Name: _____

Strasse: _____ PLZ/Ort: _____

Einsenden an: Quartierverein Herblingen, Postfach, 8207 Schaffhausen



Miele
IMMER BESSER

ELITE
ELECTRO-PARTNER

Attraktive Miele Angebote –
jetzt bei Ihrem ELITE Electro-Partner

Von Gunten Elektro AG

- Elektro • Telefon • EDV

Neutrottenstr. 75
8207 Schaffhausen
Tel. 052 640 19 19

Poststrasse 24
8226 Schleitheim
Tel. 052 682 08 08

Ihr Elektroinstallateur in Ihrer Nähe

www.vonguntenelektro.ch

www.ralph-hofmann-baut.ch

- NEUBAU • UMBAU
- RENOVATIONEN
- GIPSEARBEITEN
- WANDBELÄGE
- BODENBELÄGE
- NATUROFLOOR
- STUCCO VENEZIANO

RALPH
HOFmann
BAUT

Trüllenbuck 76
8207 Schaffhausen
Tel/Fax: 052 643 23 50
Natel: 079 357 34 09

mein zentrum
Kinderparadies
mit 32 Shops.

Spassig für Kinder, schön für Erwachsene, weil sie unbeschwert einkaufen können.
Gratis-Betreuung im Kinderparadies.

(HERBLINGER MARKT

EINKAUFSZENTRUM HERBLINGEN
www.herblingermarkt.ch

KOMPETENZ
individuell & professionell

70 JAHRE
vor, während und nach dem Druck

Druckwerk SH AG
Schweizersbildstrasse 30 | 8207 Schaffhausen | Tel. 052 644 03 33 | www.druckwerk-sh.ch | info@druckwerk-sh.ch